

(Sag C-479/17 P)

*Appellant:* Guardian Europe Sàrl (ved solicitor C. O'Daly og avocat F. Louis)

*De andre parter i appellsagen:* Den Europæiske Union, repræsenteret ved Den Europæiske Unions Domstol (først ved J. Inghelram og K. Sawyer, derefter ved J. Inghelram, som befuldmægtigede) og Den Europæiske Union, repræsenteret ved Europa-Kommissionen (ved N. Khan, A. Dawes og C. Urraca Caviedes, som befuldmægtigede)

### Konklusion

- 1) Punkt 1 i domskonklusionen i Den Europæiske Unions Rets dom af 7. juni 2017, Guardian Europe mod Den Europæiske Union (T-673/15, EU:T:2017:377), ophæves.
- 2) Hovedappellen i sag C-479/17 P, anlagt af Guardian Europe Sàrl, forkastes.
- 3) Kontraappellen i sag C-479/17 P, anlagt af Den Europæiske Union, repræsenteret ved Den Europæiske Unions Domstol, forkastes.
- 4) Den Europæiske Union, repræsenteret ved Den Europæiske Unions Domstol, frifindes i det af Guardian Europe Sàrl anlagte erstatningssøgsmål, for så vidt som det med søgsmålet tilsigtes at opnå en erstatning på 936 000 EUR for det angivelige økonomiske tab, som bestod i betaling af omkostninger til en bankgaranti ud over den rimelige sagsbehandlingstid i den sag, der gav anledning til dom af 27. september 2012, Guardian Industries og Guardian Europe mod Kommissionen (T-82/08, EU:T:2012:494).
- 5) Guardian Europe Sàrl bærer sine egne omkostninger og betaler samtlige omkostninger afholdt af Den Europæiske Union, repræsenteret ved både Den Europæiske Unions Domstol og ved Kommissionen, såvel i sagen i første instans som inden for rammerne af appellen i sag C-447/17 P og i hovedappellen i sag C-479/17 P.
- 6) Den Europæiske Union, repræsenteret ved Den Europæiske Unions Domstol, bærer sine egne omkostninger og betaler samtlige omkostninger afholdt af Guardian Europe Sàrl inden for rammerne af kontraappellen i sag C-479/17 P.

---

(<sup>1</sup>) EUT C 369 af 30.10.2017.

---

**Domstolens dom (Anden Afdeling) af 11. september 2019 – Federazione Italiana Golf (FIG) mod Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) og Ministero dell'Economia e delle Finanze (sag C-612/17) og Federazione Italiana Sport Equestri (FISE) mod Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) (sag C-613/17) (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Corte dei Conti – Italien)**

(Forenede sager C-612/17 og C-613/17) (<sup>1</sup>)

*(Præjudiciel forelæggelse – forordning (EU) nr. 549/2013 – det europæiske national- og regionalregnskabssystem i Den Europæiske Union – nr. 20.15 i bilag A – en national olympiske komités kontrol af nationale idrætsforbund, der er konstitueret i form af nonprof-itinstitutioner (NPI) – nr. 20.15, andet punktum, i bilag A – begrebet »offentlige foranstaltninger i form af generelle bestemmelser, der gælder for alle enheder, som udøver samme aktivitet« – rækkevidde – nr. 20.15, første punktum, i bilag A – begrebet »beføjelse til at bestemme [en NPI's] generelle politik eller strategi« – rækkevidde – nr. 2.39, litra d), nr. 20.15, litra d), og nr. 20309, litra i), sidste punktum, i bilag A – hensyntagen til kontingenter betalt af medlemmerne til NPI'en)*

(2019/C 383/08)

Processprog: italiensk

**Den forelæggende ret**

Corte dei Conti

## Parter i hovedsagen

*Sagsøgere:* Federazione Italiana Golf (FIG) (sag C-612/17) og Federazione Italiana Sport Equestri (FISE) (sag C-613/17)

*Sagsøgte:* Istituto Nazionale di Statistica - ISTAT, Ministero dell'Economia e delle Finanze (sag C-612/17), Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) (sag C-613/17)

## Konklusion

- 1) Udtrykket »offentlige foranstaltninger i form af generelle bestemmelser, der gælder for alle enheder, som udøver samme aktivitet«, der fremgår af nr. 20.15, andet punktum, i bilag A til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 549/2013 af 21. maj 2013 om det europæiske national- og regionalregnskabssystem i Den Europæiske Union, skal fortolkes således, at det omfatter enhver foranstaltning fra en enhed i den offentlige sektor, der opstiller eller anvender bestemmelser, som tilsigter uden forskel og ensartet at underkaste alle enheder på det pågældende aktivitetsområde globale, brede og abstrakte regler eller almindelige retningslinjer, uden at denne ordning navnlig på grund af sin »overdrevne« art eller karakter som omhandlet i nr. 20 309, litra h), i bilag A til forordning nr. 549/2013 de facto kan diktere den generelle politik eller strategi for enhederne på det pågældende aktivitetsområde.
- 2) Begrebet »beføjelse til at bestemme [en nonprofit-institutions (NPI)] generelle politik eller strategi« som omhandlet i nr. 20.15, første punktum, i bilag A til forordning nr. 549/2013 skal fortolkes som en offentlig forvaltnings evne til varigt og permanent at udøve en reel og substantiel indflydelse på definitionen og selve gennemførelsen af NPI'ens mål, dens aktiviteter og operationelle aspekter samt de strategiske orienteringer og retningslinjer, som NPI'en har til hensigt at følge i udøvelsen af dens aktiviteter. I sager som de i hovedsagerne omhandlede påhviler det, henset til de kontrolindikatorer, der er omhandlet i nr. 2.39, litra a)-e), og nr. 20.15, litra a)-e), i bilag A til forordning nr. 549/2013, samt henset til de tilsvarende kontrolindikatorer, som finder anvendelse på de NPI'er, der er omhandlet i nr. 20 309 i bilag A til denne forordning, den nationale ret at efterprøve, om en offentlig forvaltning såsom den i hovedsagerne omhandlede nationale olympiske komité udøver en offentlig kontrol over de nationale idrætsforbund, som er konstitueret i form af NPI'er som de i hovedsagerne omhandlede, idet den til dette formål skal foretage en helhedsvurdering, der omfatter en skønsmæssig afgørelse i overensstemmelse med nr. 2.39, sidste punktum, nr. 20.15, 5.-8. punktum, og nr. 20 310, i bilag A til den nævnte forordning.
- 3) Nr. 2.39, litra d), nr. 20.15, litra d), og nr. 20 309, litra i), sidste punktum, i bilag A til forordning nr. 549/2013 skal fortolkes således, at der skal tages hensyn til de kontingenter, der betales af medlemmerne af en privatretlig NPI, såsom de i hovedsagerne omhandlede nationale idrætsforbund, med henblik på at efterprøve, om der foreligger en offentlig kontrol. Sådanne kontingenter kan uafhængigt af, om de skal betales af privatpersoner, og hvorledes de skal kvalificeres retligt i national lovgivning, inden for rammerne af den kontrolindikator vedrørende finansieringsgraden, der er omhandlet i nr. 2.39, litra d), og nr. 20.15, litra d), i bilag A til denne forordning, være offentlige, når der er tale om obligatoriske bidrag, der, uden nødvendigvis at udgøre modydelsen til den faktiske anvendelse af de leverede tjenesteydelser, opkræves i en offentlig interesse til fordel for nationale idrætsforbund, der har et monopol på den sportsdisciplin, som de har ansvaret for, i den forstand at sportsudøvelsen i sin offentlige dimension er underlagt deres enekompetence, medmindre disse forbund ikke bevarer den organisatoriske og budgetmæssige beslutningskompetence for så vidt angår disse kontingenter, hvilket det tilkommer den nationale ret at efterprøve. Såfremt den nationale ret når frem til den konklusion, at de nævnte kontingenter skal anses for at være offentlige bidrag, skal denne ret, selv om den offentlige sektor næsten fuldt ud finansierer de pågældende nationale idrætsforbund, endvidere efterprøve, om kontrollerne med de midler, der stilles til rådighed, er restriktive nok til reelt og substantielt at påvirke de nævnte forbunds generelle politik eller program, eller om disse forbund stadig kan bestemme denne politik eller strategi.

---

(<sup>1</sup>) EUT C 22 af 22.1.2018.